|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MEMORANDO DE ENTENDIMENTO  ENTRE A  **UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA (UFBA)**  **E**  **xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx**  A **Universidade Federal da Bahia (UFBA)** sob autoridade Federal situada em Salvador, Bahia, Brasil, representada por seu Reitor, **Prof. Dr. Paulo César Miguez de Oliveira** e **xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx**, situada em xxxxxxxxxxxxx, representada por seu Presidente, **Prof. Dr.** **XXXXXXXXXXX,** com o objetivo de facilitar a cooperação acadêmica internacional e levar em conta o interesse mútuo em promover a cooperação científica, tecnológica, cultural e artística, desejam firmar o presente **Memorando de Entendimento**, que será regido pelas cláusulas e condições abaixo.  **PRIMEIRA CLÁUSULA - OBJETO**  **A UFBA** e **XXXXXXXXXXXXXXXX** concordam em promover a cooperação, em áreas de interesse mútuo por meios apropriados da seguinte forma:   1. Intercâmbio de docentes e pesquisadores, técnicos e estudantes; 2. Implantação de projetos conjuntos de educação, pesquisa e extensão; 3. Apresentação de palestras e simpósios; 4. Compartilhamento de informações e publicações acadêmicas tais como congressos, colóquios, seminários e conferências. 5. Condução de atividades educativas para pesquisadores, técnicos e estudantes.   **SEGUNDA CLÁUSULA – IMPLEMENTAÇÃO**  O funcionamento do presente Memorando de Entendimento deverá ocorrer por meio da elaboração de projetos específicos pactuados pelas partes envolvidas, sujeitos à disponibilidade de recursos, e levando em conta todos os requisitos legais.  **TERCEIRA CLÁUSULA - DESENVOLVIMENTO**  Em cada caso específico de cooperação, conforme a Primeira Cláusula, as Partes firmarão acordos específicos para estabelecerem os objetivos, ações, implicações financeiras, prazos, recursos físicos e/ou humanos, bem como qualquer outra obrigação, em conformidade com a legislação pertinente.  **QUARTA CLÁUSULA - RECURSOS**  Cada uma das Partes envidará todos os esforços para angariar fundos de diversas fontes, a fim de viabilizar as atividades cooperativas, nos termos da Terceira Cláusula.  Qualquer atividade conjunta preparada de acordo com a Segunda Cláusula só será realizada após a alocação dos recursos apropriados.  **QUINTA CLÁUSULA – COORDENAÇÃO**  Para cada acordo específico, as Partes nomearão um/a coordenador/a, um/a de cada Universidade, encarregado/a de manter os contatos e esclarecer as dúvidas referentes ao Acordo. Para efeitos deste Memorando de Entendimento, os coordenadores da **UFBA** e da **xxxxxxxxxxxxxxxx** serão **XXXXXXXXXXXXXXXXXX**, respectivamente.  **SEXTA CLÁUSULA - VALIDADE**  Este Memorando de Entendimento terá duração de cinco (5) anos, a partir da data da última assinatura, prazo após o qual poderá ser prorrogado, modificado ou encerrado, conforme acordado por ambas as partes. Este Memorando de Entendimento pode ser rescindido por qualquer uma das partes com 30 (trinta) dias de aviso prévio, respeitando os compromissos escritos assumidos.  **SÉTIMA CLÁUSULA – FÓRUM**  Qualquer diferença ou disputa entre as Partes relativa à interpretação e/ou implementação e/ou aplicação de qualquer uma das disposições deste Memorando de Entendimento será resolvida amigavelmente por meio de consulta mútua e/ou negociações entre as Partes por meio de canais diplomáticos, sem referência a qualquer terceiro ou tribunal internacional.   |  | | --- | | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Prof. Dr. Paulo César Miguez de Oliveira** | | **Reitor** | | **Universidade Federal da Bahia** |   Data:   |  | | --- | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | **Presidente** | |  |   Data: | |  |  | | --- | --- | |  |  |   MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  BETWEEN  **UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA (UFBA)**  **AND**  **xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx**  The **Universidade Federal da Bahia (UFBA)** under Federal authority situated in Salvador, Bahia, Brazil, represented by its Rector, **Prof. Dr. Paulo César Miguez de Oliveira a**nd **xxxxxxxxxxxxxxxx**, situated in xxxxxxxxxxxxxxxxxxx, represented by its President, **Prof. Dr.** **XXXXXXXXXXX,** with the objective of facilitating international academic cooperation and taking into account a mutual interest in promoting scientific, technological, cultural and artistic cooperation, wish to sign the present **Memorandum of Understanding**, which will be governed by the clauses and conditions below.  **FIRST CLAUSE - OBJECT**  **UFBA** and **xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx** agree to promote cooperation, in areas of mutual interest through appropriate means as follows:   1. Exchange of faculty and researchers, technicians and students; 2. Implementation of joint education, research and extension projects; 3. Presentation of lectures and symposia; 4. Exchange of information and academic publications such as congresses, colloquiums, seminars and conferences. 5. Carry out of educational activities for researchers, technicians and students.   **SECOND CLAUSE – IMPLEMENTATION**  The operation of the present Memorandum of Understanding shall occur through the elaboration of specific projects signed by the parties involved, subject to the availability of funds, and taking into account all the legal requirements.  **THIRD CLAUSE - DEVELOPMENT**  In each specific case of co-operation, as listed in the First Clause, the Parties shall sign a specific agreement in order to establish the aims, actions, financial implications, deadlines, physical and/or human resources, as well as any other obligation to be carried out in conformity with the pertinent legislation.  **FOURTH CLAUSE - RESOURCES**  Each Party will make every possible effort to raise funds from diverse sources in order to make possible the co-operative activities referred to in the Third Clause.  Any joint activity prepared according to the Second Clause will only take place after the appropriate resources are allocated.  **FIFTH CLAUSE – CO-ORDINATION**  For each specific agreement, the Parties will each appoint a coordinator, one from each University, in charge of maintaining the contacts and clear up the referring doubts to the Agreement. For the purposes of this Memorandum of Understanding, the coordinators for **UFBA** and **xxxxxxxxxxxxxxxxx** will be **XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX**, respectively**.**  **SIXTH CLAUSE - VALIDITY**  This Memorandum of Understanding shall be valid for five (5) years from the date of the last signature, after which time it may be extended, modified or terminated, as agreed by both Parties. Either Party may terminate this Memorandum of Understanding by means of a 30 (thirty) day’s notice, bearing in mind and respecting the written commitments undertaken.  **SEVENTH CLAUSE - FORUM**  Any difference or dispute between the Parties concerning the interpretation and/or implementation and/or application of any of the provisions of this Memorandum of Understanding shall be settled amicably through mutual consultation and/or negotiations between the Parties through diplomatic channels, without reference to any third party or international court.   |  | | --- | | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Prof. Dr. Paulo César Miguez de Oliveira** | | **Rector** | | **Universidade Federal da Bahia** |   Date:   |  | | --- | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | **President** | |  |   Date: |